

Neville R. Hunt - Shamim Z. Warwick *

VZDELÁVANIE NA PRACOVNOM MIESTE: INJEKCIA ALEBO INFEKCIA?

WORK-BASED LEARNING: INJECTION OR INFECTION?

Príspevok sa venuje úlohe, ktorú môžu univerzity plniť pri podpore celoživotného vzdelávania využitím netradičných postupov výučby, prebiehajúcej priamo na pracovnom mieste a zameranej na vybrané poslanie ako aj pracovné činnosti. Popisuje spôsob vzdelávania opierajúci sa o praktickú činnosť (WBL) ako metódy výučby schopnej zaviesť nové poznatky, koncepcie a modely priamo u priemyselného partnera. Porovnáva sa navyše priaznivé stránky metódy WBL s kritickým zhodnotením nevýhod, zvlášť nebezpečia znehodnotenia vysokoškolskej úrovne ako aj potenciálneho postupného ohrozenia integrity univerzitnej výučby v dôsledku nadmerného uplatňovania tejto metódy. Príspevok skúma možnosti využitia spôsobu výučby WBL v Slovenskej republike a dochádza k záveru, že pri vyváženej aplikácii má tento spôsob vzdelávania prednosti, avšak si nárokuje vytvoriť systém na zachovanie akademickej úrovne.

Kľúčové slová: výučba, celoživotné vzdelávanie, certifikácia, prispôbenie na mieru, urgentný, zmena, injekcia, infekcia

INJEKCIA

1. Úvod

Všeobecne známa je nutnosť zaviesť celoživotné vzdelávanie, z hľadiska podpory moderného a rýchle sa meniaceho ekonomického systému. Súčasne tempo zmien v priemyselných a obchodných odvetviach sa v budúcom tisícročí urýchli, čím vzrastú nároky na prax ale aj na jednotlivcov, pretože budú nútení aktívne sa zapájať do celoživotného vzdelávania ako aj zvyšovania kvality. Firmy v Európskom spoločenstve (EÚ) sa postupne stávajú aj „vzdelávacími inštitúciami“, aby zaistili rozvoj zamestnancov na všetkých úrovniach. Potreba školení sa tým v progresívnych organizáciách stáva nevyhnutnosťou.

2. Potreba vzdelávania v Slovenskej republike

Na Slovensku a v podobných krajinách sa ukazuje ako nevyhnutnosť pre priemyselné odvetvia na všetkých úrovniach zaviesť EÚ štandardy do praxe. Nutné je torobiť z hľadiska ekonomického

*This paper considers the role that universities can play in supporting lifelong learning by the adaptation of teaching methods to provide in-company education directed at specific roles and tasks. It considers the ways work-based learning (WBL) as a teaching methodology can **inject** new theories, concepts and models directly into industry. It balances the positive benefits of WBL with a critical appraisal of its drawbacks, particularly with respect to the threat of relaxation of academic standards and the dangers of gradual **infection** of academic integrity across all delivery methods. It looks at the opportunities for WBL in the Slovak Republic and concludes that on balance the new teaching technology is sound, but it urges caution in the approach to WBL and for the establishment of systems to ensure academic standards are maintained.*

Keywords: work-based learning, lifelong learning, certificated, 'tailor-made', urgent, change, injection, infection.

INJECTION

1. Introduction

The need for the adoption of lifelong learning to support modern, rapidly changing economies has been well documented. The current rate of change in the industrial and commercial environment is expected to accelerate into the next millennium and places an onus upon both industry and the individual to involve themselves actively in continuous education and improvement. Companies across the European Union (EU) are becoming 'learning organisations', each with a commitment to develop staff at all levels. The need, therefore, for training in all industries is urgent.

2. Training imperatives in the Slovak Republic

In countries like the Slovak Republic, economic regeneration, the rapid transformation to a market economy, and the search for new markets are signalling an urgent need for local industries at all levels to implement EU standards. Support for Slovak

* Neville R. Hunt, University of Luton, Park Square, Luton, Bedfordshire, LU1 3JU, UNITED KINGDOM
tel +44-1582-743254, fax +44-1582-743292, E-mail neville.hunt@luton.ac.uk

Shamim Z. Warwick, University of Luton, Park Square, Luton, Bedfordshire, LU1 3JU, UNITED KINGDOM
tel +44-1582-743171, fax +44-1582-743143, E-mail shamim.warwick@luton.ac.uk

kého oživenia, urýchlenej transformácie hospodárstva na trhovú ekonomiku ako aj z dôvodu uplatnenia sa na nových trhoch. Slovenské univerzity sú aj finančne podporované rozličnými EÚ Tempus-Phare aktivitami, ktoré zahŕňajú vypracovanie akreditovaných učebných kurzov pre prax (Projekt SJEP 11 025-96), zameraných na Manažment kvality, využitím metódy vzdelávania priamo na pracovnom mieste (WBL) ako hlavného spôsobu výučby. Priemyselní partneri a univerzity boli zapojení do spoločne vyvinutých programov, rešpektujúcich ekonomické podmienky ako aj zvláštnosti vzdelávacích organizácií a priemyselných partnerov.

Zavedenie metódy WBL zaisťuje najmä vedúcim pracovníkom v praxi aktuálne informácie o nových západných technológiách s minimálnym narušením ich obvyklých činností. Reaguje sa tým na potrebu urýchleného zavedenia overených skúseností z oblasti riadenia kvality v západoeurópskych krajinách a u potenciálnych obchodných partnerov. Umožňuje tak aplikovať a okamžite overovať nové teórie tým skúseným pracovníkom, ktorí sa priamo zúčastňujú výrobných procesov v organizácii. Z tohto hľadiska, nový spôsob vzdelávania WBL zaisťuje možnosť injektovať nové poznatky do priemyselného procesu, čo by inak mohlo vyžadovať mnohoročné úsilie pri klasickom spôsobe vzdelávania.

Zavedenie novej teórie a technológie je teda spoľahlivé využitím spôsobu vzdelávania WBL, ktorý ďalej v krátkosti charakterizujeme. Tento spôsob výučby a vzdelávania, napriek obrovským prednostiam najmä z hľadiska praxe, má však aj nedostatky. Príspevok sa preto snaží prezentovať vyvážený pohľad na metódu WBL a navrhnúť opatrenia, ktoré by optimalizovali jej využitie v Slovenskej republike.

3. Konceptia vzdelávania na pracovnom mieste (WBL)

Výučba uskutočňovaná na pracovnom mieste predstavuje veľmi flexibilitnú metódu výučby, navrhnutú tak, aby spájala vysokoškolskú teóriu s praxou. Univerzitám poskytuje ideálnu možnosť na doplnenie vysokoškolského vzdelávania zamestnancov firiem. Pracovníci v praxi tak majú príležitosť získať nové vedomosti a zvýšiť si kvalifikáciu bez toho, aby museli zanechať prácu. Navyše teória sa dá využiť na riešenie aktuálnych problémov. Väčšinou voľnejšie „neformálne konzultácie“ tak prinášajú aj ďalší vedľajší produkt takého vzdelávania na pracovisku a tiež akreditovanú kvalifikáciu.

WBL prakticky vyžaduje vyvážiť teoretické vstupy s aplikácnou časťou v univerzitnom rozsahu. Od študentov sa očakáva veľká zodpovednosť v ich samostatnom štúdiu, iniciatívne sledovanie literatúry, týkajúcej sa konzultovanej teórie, pretože sa od nich očakáva vybratú teoretickú časť využiť v ich praktickej činnosti. Pretože WBL metóda umožňuje skĺznuť na štúdium vybraných problémov, treba pri jej praktickej aplikácii zaistiť, aby výučba bola porovnateľná a rovnako náročná ako obvyklé univerzitné štúdium. Najdôležitejšie odlišnosť WBL metódy spočíva v požiadavke aplikácie na získanie praktického riešenia problému a v dôsledku toho väčší úžitok pre priemyselného partnera. Práve kombinácia kompatibility štúdia a praktickej aplikácie je objektom kritiky.

universities through many EU funded Tempus-Phare activities has included the development of accredited educational packages for industry (Project SJEP 11025-96), which focused on Quality Management, using work-based learning (WBL) as its main teaching methodology. Industry and universities have been involved in the co-development of programmes appropriate to both economic environment and educational and industry practice.

The inclusion of WBL provides immediate exposure to new western techniques for working industrial managers with minimal disruption to work. It responds to the need for accelerated acquisition and adoption of 'best practice' techniques in Quality Management from the western economies and potential trading partners, by allowing contemporary theories to be applied and tested immediately by those experienced in the working practices of the organisation. In this respect it provides the opportunity for an *injection* of new learning into the industrial system, which otherwise might take many years to work its way through traditional educational routes.

This *injection* of new theory and technology is reliant upon the methodology of WBL, which is described briefly below. This teaching and learning approach, whilst of enormous potential benefit to industry, is not without its critics. This paper seeks to give a balanced view of WBL and to suggest ways whereby its use might be optimised in the Slovak Republic.

3. The Work-Based Learning Concept

Work-based learning is a very flexible teaching method, designed to fuse academic theory with contemporary practice. It is an ideal way for universities to encourage companies to allow their employees to study in higher education. Company employees have opportunities to gain new knowledge and recognised qualifications, without the need to leave work. Theory can be applied to real time problems. This 'informal consultancy' brings with it the by-products of on-the-job training and provision of accredited qualifications.

In practice, WBL requires a balance of theoretical input and application within an academic framework. Students are expected to take high levels of responsibility for their own learning, undertaking directed reading around the core academic input, from which they are expected to be selective in their application of theory to their own job roles. Whilst the WBL method encourages focus of study, it is bound within an absolute requirement that the education delivered must be both comparable and equally as exacting in its academic rigour as study by conventional methods. The important difference with WBL is its additional requirement for applicability to real business issues and its consequent value to industry. This combination of comparability and applicability is a focus of criticism.

In order to ensure the commercial value of WBL programmes, it is essential to have input from the employing

Na zaistenie komerčnej atraktívnosti študijných programov WBL sa ukazuje dôležitou spoluprácou so zamestnávateľmi už v štádiu prípravy štúdia. V tomto štúdiu je potrebné zdôrazniť rozdiel medzi vzdelávaním a školením. V súvislosti s nadobúdaním ďalších návykov a vedomostí, potrebných pre konkurencie schopnosť a prosperitu, školenia sú zamerané skôr na odbornú výkonnosť než na intelektuálny rozvoj. Z hľadiska formy, je to však naliehavá požiadavka. Avšak z aspektu zamestnanca, túžba po vyššej a uznávanej kvalifikácii aj mimo firmy, môže byť primárnou motiváciou.

V procese prípravy študijných programov WBL treba zohľadniť potreby všetkých zúčastnených partnerov. Predstavitelia univerzít musia zaručiť zohľadnenie troch nasledujúcich faktorov:

- Udržiavanie univerzitnej úrovne štúdia.
- Porovnateľnosť s inými univerzitnými programami, ktoré nevyužívajú formu vzdelávania WBL.
- Využitie teórie v praxi bez ovplyvnenia vysokoškolskej úrovne štúdia.

4. Študijná metóda WBL pre automobilku Vauxhall Motors vo Veľkej Británii

Fakulta manažmentu Univerzity v Lutone v súčasnosti zaisťuje štúdium v dvoch špecializáciách WBL metódou pre miestnu fabriku Vauxhall Motors Ltd. (časť spoločnosti General Motors Inc., výrobcu áut Vauxhall a Opel). Štúdium sa uskutočňuje priamo v automobilke lutonskej firmy a zúčastňujú sa ho vybraní perspektívni zamestnanci tejto automobilky, avšak bez kvalifikácie v požadovanom rozsahu. S cieľom zlepšiť túto situáciu, Vauxhall Motors v spolupráci s Fakultou manažmentu v Lutone, vyvinuli študijné programy prispôbené potrebám automobilky, ďalej tiež požiadavky na záujemcov o štúdium, ktoré sú v súlade s nárokmi na poslucháčov Univerzity v Lutone. Metodika WBL je základom študijných programov pre Vauxhall Motors. V hodnotení skúseností zo štúdia vo Vauxhall Motors, Kinman a Kinman poukazujú na zvláštnosti tejto skupiny netradičných študentov. Uvádzajú najskôr nedocenenie vlastných schopností a nedostatok sebadôvery vo vzdelávacom prostredí, „absolutistické“ predstavy o potrebných vedomostiach, vrátane správnych ako aj nesprávnych odpovedí a prehnaná nutnosť byť vedený pri štúdiu [1].

Štúdium WBL v automobilke Vauxhall Motor sa skladá z vysokoškolských študijných predmetov, prispôbených výučbe na pracovisku a v študijných programoch sú už zohľadnené prácou získané vedomosti. D. Portwood [2] charakterizuje tento spôsob výučby ako „translačný“ prístup. Prispôbenie univerzitného štúdia špecifickým problémom pracoviska vyúsťuje do ohraničenia rozsahu, avšak z toho istého dôvodu smeruje k prehĺbeniu štúdia. Kinman a Kinman poukazujú, že „výsledky skúšok boli prekvapujúco dobré, platí to pre predmety vyučované metódou WBL, ale aj pre predmety podávané klasickým spôsobom“. Tento poznatok je povzbudivý pre WBL metódu. Avšak spomínaní autori pokračujú poukazom na skutočnosť, že „dobré študijné výsledky nemusia byť jediným ukazovateľom úspešnosti, pretože existujú určité pochybnosti pri výučbe predmetov o splnení všetkých odborných a výchovných cieľov“ [3]. Napriek

organisation at the design stage. At this point it is important to draw a distinction between education and training. In the context of acquiring the new skills and knowledge required for survival and prosperity, training relates to functional performance rather than intellectual development. From company perspectives, this is the most urgent requirement. However, from the employee perspective, desire for a more transferable certificated qualification with currency outside the company might be the prime motivator.

The ‘negotiation’ process leading to the design of WBL programmes must take account of the needs of all partners. Universities must ensure that three elements are included:

- maintenance of academic standards
- equivalence with other university programmes not using this form of delivery
- application of theory to practice without academic compromise

4. Work-based learning degrees at Vauxhall Motors in the UK

Luton Business School at the University of Luton has run two WBL degrees with its neighbour Vauxhall Motors Ltd (part of General Motors Inc./manufacturers of Vauxhall and Opel motor cars). These degrees are delivered on-site at the company's Luton car plant to a selection of employees who have been identified as being of special value to the organisation, but are without many formal qualifications. In order to rectify this situation, Vauxhall Motors worked together with Luton Business School to develop programmes appropriate to the company needs, the abilities of the potential participants and consistent with the University of Luton's strict academic quality controls. The WBL methodology is fundamental to the Vauxhall Motors programmes. In a review of the Vauxhall Motors experience, Kinman and Kinman point out the specific characteristics of this group of non-traditional students. These include their underestimation of their abilities and lack of confidence in an educational setting, their ‘absolutist’ conceptions of knowledge involving right and wrong answers and their need for high levels of support [1].

The approach to WBL adopted at Vauxhall Motors involves academic content adapted for use in the workplace and workplace experience incorporated into the curriculum. Portwood [2] defines this kind of delivery as a ‘translation’ approach. Adaptation of academic study to specific problems encountered in the workplace must limit its breadth, but by the same token will increase its depth. Kinman and Kinman indicate that ‘the results of assessments have been startlingly good; this is true of both modules delivered by WBL, and those more traditionally delivered.’ This conclusion can only be encouraging for WBL. However, they go on to point out that ‘assessment success is not necessarily the sole indicator of success, however, and some doubts remain about the effectiveness of the delivery of the programme in meeting all of the vocational and educational objectives’ [3]. Nonetheless, the activities at Vauxhall Motors are

tomu automobilka Vauxhall Motors považuje vyučovaciu činnosť za veľmi úspešnú a prospešnú rovnako študentom ako aj organizácii. Toto stanovisko sa všeobecne akceptuje aj na Univerzite v Lutone.

5. Prospešnosť vzdelávania WBL pre univerzity

Už sme uviedli výhody zo vzdelávania WBL pre priemyselných partnerov, avšak prospech z tohto spôsobu výučby majú tak isto aj univerzity. Predovšetkým WBL poskytuje vzácnu príležitosť na overenie správnosti teórie v praxi. Významné zmeny prebiehajúce v priemyselnej a obchodnej činnosti môžu spôsobiť zaostávanie škôl za praxou. WBL však zaisťuje spojenie univerzít s miestnymi priemyselnými podnikmi a zabezpečuje príslušné moderné vzdelávanie pre nových a skúsených pracujúcich študentov. Navyše a j finančné zmluvy s priemyslom sú veľmi atraktívne, pretože je dosť nepravdepodobné, že by univerzity mohli existovať iba zo vzdelávania mladých ľudí ako hlavného a primárneho poslania. Z tohto hľadiska, WBL poskytuje nový nevyužitý zdroj príjmov.

INFEKCIA

6. Niektoré úvahy

V predchádzajúcich častiach sme charakterizovali spôsoby, ktorými WBL môže prispieť k užitočnému a rýchlemu uvádzaniu nových technológií do činnosti podnikov, pri súčasnom uspokojovaní rozličných potrieb firiem, zamestnaných študentov a univerzít. Skrytý dopyt, potreba a ochota poskytovať školenia ľuďom by mohli urobiť z uvedenej metódy dobrý obchod. Možný optimista by sa mohol pustiť do rozsiahleho podnikania vo vzdelávaní metódou WBL ako vyučovacím a obchodným všeličom. Viac pozornosti je preto nutné venovať menej priaznivým aspektom WBL, ktoré sa prehliadnu pri dôraze na uspokojovanie záujmov vzdelávacích inštitúcií a priemyslu. Existujú koncepčné a praktické aspekty WBL metódy, ktoré ovplyvňujú pozitíva tejto metódy, nielen z hľadiska kvality vysokoškolskej výučby, ale tiež zo strany hodnotenia praktického užitku tohto spôsobu štúdia študentmi a zamestnávateľmi. Je tu teda reálne nebezpečenstvo, že obchodné tlaky by mohli infikovať univerzitnú integritu použitých študijných programov. Tento proces nákazy sa môže hypoteticky prejavovať znížením úrovne vysokoškolského štúdia v metóde WBL a potom preniknúť aj do tradičnejších spôsobov, čím v konečnom dôsledku ovplyvní úroveň priemyselnej výroby.

6.1 Rozsah výučby

Rozličná kvalita prístupu k študentom, spolu s viac praktickým ako aj diaľkovým charakterom tejto študijnej formy môže vzbudiť kritiku. Pri menšej pozornosti venovanej študentom sa riskuje, že poslucháči budú „menej naučení“ v danom študijnom odbore v porovnaní s poslucháčmi denného štúdia, bez výučby spôsobom WBL. Motivácia veľmi zafixovaných WBL študentov

regarded by the company as highly successful and beneficial to both students and the organisation, a view generally accepted by the University of Luton.

5. The benefits of WBL to universities

The foregoing has identified benefits to industry with WBL, but of course there are benefits to be enjoyed by universities as well. Firstly, WBL offers a rare opportunity for analysing the value of theory in working practice. With significant changes taking place in industrial and commercial life, academics can find themselves out of step with practice. WBL thus provides the important link for academics with the local industrial community and provides relevant, contemporary education for a new breed of experienced working students. In addition, financial contracts with commercial organisations are highly attractive, as it is unlikely that universities can survive with the education of young people as their sole or primary purpose. In this way WBL has the potential for offering unexploited new income streams.

INFECTION

6. A time for reflection

The previous sections have demonstrated the ways in which WBL can provide the important benefit of urgent *injection* of new technologies into companies, whilst at the same time satisfying the different needs of companies, employee students and universities. With high latent demand, and capacity and willingness to supply, it might almost be an education salesman's dream. An optimist might be inclined to embark upon a wholesale acceptance of WBL as an educational and commercial panacea. The more cautious should reflect on the less positive aspects of WBL, which might easily be ignored through an emphasis on satisfying the mutual interests of educationalist and industrialist. There are conceptual and practical aspects of WBL that might affect the validity of the technique, both in academic quality terms and also in terms of student and employer assessment of the practical values of the study mode. There is a real danger that commercial pressures might *infect* the academic integrity of such programmes. By this process of *infection*, it can be hypothesised that once the precedent of relaxation of academic standards is set for WBL, then there is a danger of this spreading throughout other, more traditional modes of tuition, with industry ultimately setting, or more accurately resetting, the standards.

6.1 Taught input

Variable quality of input to students, given the more applied and remote nature of this form of study, might give rise to criticism. With a lower level of formal teaching input, there might be a risk of students being 'under-educated' in the study programme by comparison with full time students who are not involved in WBL. The inclination of busy WBL students to read

čítať a učiť sa navyše, ako sa predpisuje v programoch, je zrejme malá. Podľa toho, ako budú vyučujúci vytrvalo a rozhodne trvať na ďalšom štúdiu a vyžadovať širší rozhľad v študovanej problematike, taký užitočný bude efekt a úroveň vzdelania študentov.

Pozornosť treba venovať vydávaniu učebných pomôcok, akými sú skriptá, poznámky z prednášok a prípadové štúdie. Musia však byť prispôbené potrebám WBL študentov. Zdá sa sporným pokus „prispôbovať“ učebné pomôcky potrebám WBL metódy, pretože vyučujúci tým sami zúžia študijný záber a zapríčinia „nižšie-vzdelávanie“. Avšak WBL študenti vyhľadávajú a naliehavo žiadajú špecializované študijné materiály, zamerané iba na určitú problematiku.

Ďalším problémom súvisiacim s rozsahom výučby je intenzita vedenia študentov vyučujúcimi. Kinman a Kinman sa zmieňujú o potrebe náročnejšieho vedenia študentov v automobilke Vauxhall Motors [4]. Aj keď sa dá argumentovať tým, že nekonvenčné štúdium si nárokuje väčšiu pozornosť zo strany vyučujúcich, zostáva sporom z hľadiska rovnosti príležitosti, či týmto študentom sa treba venovať viac než obvyklým poslucháčom. Okrem tohto morálneho aspektu nemôžeme však ignorovať evidentný tlak na vyučujúcich, aby odvedli dobrú službu „zakazníkovi“, ktorému sa ťažko čelí.

6.2 Výstupy z výučby

Niektoré kritiky vysvetľujú ťažkosti s udržaním rovnakej úrovne WBL metódy štúdia s konvenčnými vyučovacími prístupmi. Vo svojej podstate je WBL metóda vzdelávania viac otvorená zmenám ako hlbšie teoreticky vedená výučba. Podstatné je dosahovať rovnakú úroveň vzdelávania ako v prípade absolventov denného štúdia alebo inej formy diaľkového štúdia. Kritici tak právom požadujú dôkazy, že WBL študenti nemajú zvláštne výhody, plynúce zo skutočnosti, že sú súčasne „platiacimi zákazníkmi“.

6.3 Hodnotenie vedomostí

V súvislosti so spôsobom overovania vedomostí vzniká nebezpečenie, že z dôvodu špecifického zamerania štúdia WBL, mechanizmy overovania vedomostí budú tak isto prispôbené jednotlivým študentom a nimi aplikovanej teórii. Treba však odolať tendenciám nebrať do úvahy časti predmetu mimo študentovho záberu, aby sa udržala ekvivalentná úroveň WBL formy štúdia. Dá sa však predvídať, že WBL študenti sa dobrovoľne nezmeria s pridanou prácou nad rámec ich osobnej „pohodlnej oblasti“ práce. Spôsoby o verovania vedomostí však ponúkajú skutočnú možnosť dosiahnuť vysokoškolskú úroveň, rozšíriť záber štúdia a prinútiť zamestnaných študentov naštudovať celý predmet, aby sa minimalizovali kritické pohľady na WBL metódu. Využitím kombinovaného skúšania z WBL časti štúdie ako aj vlastného samoštúdia spolu s overovaním vedomostí z celej šírky predmetov predpisanej osnovami, by sa mohla dosiahnuť ekvivalencia výsledného vzdelania.

and learn outside the particular application requirements of the course is likely to be low. Whether or not the academic tutors have the persistence and determination to impose the broader aspects of the study on the students will be a key determinant of the level of educational benefit enjoyed by students.

The issue of teaching aids, such as textbooks, lecture notes and case studies and whether or not they should and can be 'tailor-made' to the needs of the WBL students must be considered. It can be argued that that by attempting to 'tailor' the teaching aids to the WBL approach, the academics will exacerbate the predicted narrowness of focus and 'under-education'. However, the pressure from WBL students for focused teaching aids is likely to be high.

Another issue related to teaching input is the level of tutorial support available to students. Kinman and Kinman have noted the need for high levels of student support at Vauxhall Motors [4]. Whilst it can be argued that non-traditional students will need more support, it is questionable whether for parity of opportunity they should be given more than traditional students. The moral argument aside, the sheer pressure on the academics to give good 'customer service' cannot be ignored and is not likely to be resisted.

6.2 Learning outcomes

Some critics highlight the difficulties of maintaining parity of standards between more conventional teaching approaches and the WBL methodology. By its very nature, WBL is more open to variation than more theory-driven conventional teaching methods. Full parity of standards with participants in full or other part time study schemes is essential and critics rightly need some proof that there is no special favour given to WBL students by virtue of the fact that they are usually funded by 'paying customers'.

6.3 Assessment

In terms of assessment, there is the danger that, due to the specific orientation of the work-based study, assessment mechanisms will also be tailored to the individual student's specific application of theory. In order to maintain the equivalence of the work-based study option, the inclination to ignore those elements of each academic module outside the student's area of focus must be resisted. One can predict, however, that work-based students will not willingly acquiesce to what will amount to additional work outside their personal working 'comfort zones'. However, given the foregoing criticisms of the WBL method, the assessment vehicle offers a real opportunity for redressing the academic balance, broadening the focus and forcing employee students to learn across the whole syllabus. Using a combination of assessment of the work-based elements against their own negotiated learning outcomes and testing across the wider curriculum, the equivalence of the overall learning outcomes can perhaps be assured.

6.4 Vplyv vzťahu kupujúci - dodávateľ

Väčšina WBL činností sa robí za finančnú odmenu ako hlavnú výhodu pre univerzity. Napriek nezávislej činnosti univerzít a „partnerskému“ vzťahu, netreba zabúdať na vzťah kupujúci - dodávateľ. V prípade automobilky Vauxhall Motors, ako to uvádza Kinman a Kinman, dominuje táto firma a jej kultúra vzťahov. Univerzitu pokladajú v mnohých prípadoch za viac-menej rovnakého dodávateľa ako sú iní [5]. Vplyvom tejto skutočnosti sa vyžaduje poskytnutie služby ako od zákazníka. Navyše sa bráni použitiu prípadových štúdií a využitiu ďalšej dokumentácie mimo oblasti činnosti firmy.

Problémy spôsobené neúspechom pracujúcich študentov výrazne ovplyvňujú vývoj vzťahu kupujúci - dodávateľ. Výrazný neúspech poslucháča môže byť pre neho veľmi neprijemný. Vo vnútri firmy štúdium WBL má značnú váhu a je všeobecne sledované pracovníkmi podniku. Študenti, ktorí neuspeli v niektorej časti štúdia môžu očakávať, že táto skutočnosť ovplyvní ich postup vo firme. Navyše firmy môžu žiadať prehodnotenie študijných programov, ktoré sú pre nich brané ako školenia, aby sa zvýšil počet úspešných študentov, čo vyhovuje ich hodnoteniu z finančného hľadiska. Tým nátlak na vyučujúcich, aby nechali prejsť študentov, sa javí väčším než pri bežnom dennom štúdiu. Tomuto tlaku však treba vzdorovať.

Nepopierateľnou skutočnosťou je však to, že firmy sú v konkurenčnom prostredí, v ktorom musia finančne prosperovať. Školy si tento fakt musia uvedomovať, a preto operatívne hľadať vhodný prístup k firmám, bez ovplyvnenia univerzitnej úrovne štúdia.

6.5 Skúsenosti z výučby

Nevýhodou výučby postupom WBL, zvlášť keď sa uskutočňuje na pracovisku mimo univerzitného prostredia, je nedostatok kontaktov jednotlivcov z rozličných oblastí. Aj keď tento štýl práce je nevyhnutný, potreba výmeny názorov ako aj pracovných skúseností predstavuje veľmi obohacujúci fenomén mnohých postgraduálnych kurzov. Kinman a Kinman zdôrazňujú obmedzenia WBL vzdelávania a uvádzajú prípady, keď niektorí študenti sa rozhodli navštevovať večernú výučbu na univerzite, pretože ich lákalo „prostredie“ ako aj účasť kolegov z iných organizácií. Z toho plynie, že skúsenosti nadobudnuté vo výučbe postupom WBL v automobilke Vauxhall Motors sú špecifické pre túto firmu bez toho, aby boli presným návodom pre iné formy štúdia. Zdá sa, že je dôležité rozšíriť záber aj na iné výrobné organizácie a zaistiť rovnováhu využitím spolupráce so študentmi z iných organizácií.

7. Závery

Zvlášť v stredo a východoeurópskych krajinách, akou je aj Slovensko, vystupujú do popredia požiadavky na školenie vedúcich pracovníkov v priemysle, aby boli schopní zaviesť nové západné technológie do výroby. Zapojenie vysokých škôl do vzde-

6.4 The buyer/supplier effect

In most cases WBL activities will be undertaken with 'paying customers'; such is its prime attraction for universities. Much as universities might favour independence of operation and 'partnership', the buyer/supplier effect cannot be ignored. In the particular case of Vauxhall Motors cited by Kinman and Kinman, the company and its culture is very dominant and the university is treated in many ways much the same as any other of the company's suppliers [5]. One effect of this is the demand for customer service. Another is the resistance to the use of case studies and other exemplars taken from outside the company's sphere of operation.

The problems associated with failure by employee students have a strong influence on the buyer/supplier dynamic. The ramifications of failure on the individual student can be quite devastating. Within the company setting, the WBL activity is likely to have high status and will be known about by others in the company. Students failing any element of the academic programmes could reasonably expect that this might have an effect on their subsequent career prospects within the company. This aside, companies will be embarking upon the programme, which in essence they may see as training, to produce *successful* students and this will influence their view of value for money. Thus, the pressure upon academics to pass students will be that much greater than the equivalent full time, non-WBL students. This pressure must be resisted.

One fundamental fact is undeniable. Companies are in business to stay in business and to prosper financially. Universities will need to recognise this and develop a flexible approach to companies' operational needs and pressures, without compromising academic standards.

6.5 The Learning Experience

There is some concern that the WBL approach, particularly when it is delivered on-site and outside the university setting, suffers from a lack of interaction with individuals from other cultures. Whilst this is in some ways inevitable, the need for exchange of viewpoints and working cultures is an important facet of many post-experience programmes. Kinman and Kinman identify the cultural limitations and cite cases where some students have elected to attend evening teaching sessions at the university, being attracted by both the 'atmosphere' and the presence of managers from other organisations [6]. This implies that the experience from the WBL activity at Vauxhall Motors is rather more introspective than the norm for other full and part time programmes. Thus, it is important to broaden cultural horizons and provide balance through interaction with other students from outside the organisation.

7. Conclusion

There are powerful imperatives, particularly in central and eastern European countries such as the Slovak Republic, to train industry managers to *inject* new western techniques into industry.

lávacích činností, najmä prostredníctvom metódy WBL, je mimoriadne užitočné. Podobne ako pri každej novej technológii, narážame na začiatkové ťažkosti, plynúce zo zavedenia novinky. Týka sa to potrieb úpravy vzťahov partnerov zapojených do vzdelávania metódou WBL a záruk toho, že pracujúci študenti nebudú „nedostatočne vyškolení“, alebo im nebudú poskytnuté zvláštne výhody v porovnaní so študentmi, vzdelávanými podľa bežných študijných programov. Avšak pri zohľadnení komerčných vzťahov, ktoré výrazne ovplyvňujú proces výučby, vzniká nebezpečenstvo, že univerzitné záujmy a úroveň budú podriadené klientovým záujmom a potrebám, ktoré očakáva od výučby. Môže to vyústiť do tendencie degradovať univerzitnú úroveň, čo môže mať následný dopad na ostatné spôsoby výučby.

Základná predstava o výučbe spôsobom WBL za optimálnych okolností je jasná. Analýza WBL metódy umožnila identifikovať oblasti, ktorým treba venovať pozornosť a z ktorých sa dá poučiť. Treba vyvinúť a zaviesť kontrolný a monitorujúci systém, aby sa dosiahlo to, že výsledky z výučby spôsobom WBL budú prijateľné pre všetkých zúčastnených partnerov a výraznejšie neznížia univerzitnú úroveň vzdelávania. Skúsenosti automobilky Vauxhall Motors ako aj úspešné výsledky hodnotenia štúdia poskytujú pozitívny príklad WBL spôsobu výučby, aj pri určitých pochybnostiach o celkových odborných a vzdelanostných výstupoch. Je to príležitosť a výzva pre univerzity na Slovensku ako aj pre ďalších, ktorých zaujalo štúdium spôsobom WBL, na prípravu študijných programov ako aj kontrolných mechanizmov, schopných vylúčiť nedostatky a poskytnúť tak širšie ako aj vyvážené vzdelanie, ekvivalentne iným spôsobom štúdia.

LITERATÚRA:

- [1] KINMAN, R., KINMAN, G.: Work-base learning on trial, Industry and Higher Education, October 1997 p 317
- [2] PORTWOOD, D.: Work-based learning, linking academic and vocational qualifications, Journal of Further and Higher Education, Vol 17, No 3, 1993, pp 61-69
- [3] INMAN, R., KINMAN, G.: (1997) op cit., p 319
- [4] ibid, p 317-318
- [5] ibid p319
- [6] ibid p320

The benefits for universities to engage themselves in this activity using, in particular, the WBL methodology are strong. As with any new technology, however, there are teething problems associated with implementation. These primarily centre on the need to service the differing needs of the partners in WBL and to ensure that employee students are neither 'under-educated' nor given any special advantage over other students in conventional study programmes. However, with commercial considerations largely driving the process, there is a danger that the academic interests and standards will be suppressed under a client-driven need for training. The net effect of this might be a tendency to *infect* these academic standards, which might subsequently *affect* standards across all modes of curriculum delivery.

On balance, the basic concept underpinning WBL is sound. A review of WBL has enabled areas to be identified where caution should be exercised, from which lessons can be learned. Control and monitoring systems must be developed and implemented to ensure that overall, the WBL educational experience continues to satisfy all the needs of the partners and importantly does not lead to a degradation of academic standards. The Vauxhall Motors experience, with its high level of success in assessment provides a positive example for the WBL mode of teaching, albeit with some doubts surrounding the overall vocational and educational outcomes. The challenge for Slovak universities and any others interested in the WBL mode of study is to develop programmes and control mechanisms which fully overcome these shortcomings and provide a broad and balanced education that is equivalent to all other study modes.

REFERENCES:

- [1] KINMAN, R., KINMAN, G.: Work-base learning on trial, Industry and Higher Education, October 1997 p 317
- [2] PORTWOOD, D.: Work-based learning, linking academic and vocational qualifications, Journal of Further and Higher Education, Vol 17, No 3, 1993, pp 61-69
- [3] INMAN, R., KINMAN, G.: (1997) op cit., p 319
- [4] ibid, p 317-318
- [5] ibid p319
- [6] ibid p320